

# TTK 171 ECO

DA

BRUGSANVISNING  
LUFTAFFUGTER



## Indholdsfortegnelse

Om denne brugsanvisning .....	2
Sikkerhed .....	2
Oplysninger om enheden .....	5
Transport og opbevaring .....	7
Montering og ibrugtagning .....	7
Betjening .....	10
Tilbehør, som kan bestilles .....	13
Fejl og driftsforstyrrelser .....	13
Vedligeholdelse .....	14
Teknisk bilag .....	18
Bortskaffelse .....	22

## Om denne brugsanvisning

### Symboler



#### Fare

Dette symbol henviser til en fare for personers liv og sundhed på grund af ekstremt antændelig gas.



#### Advarsel mod elektrisk spænding

Dette symbol henviser til en fare for personers liv og sundhed på grund af elektrisk spænding.



#### Advarsel

Signalordet betegner en fare med middelsvår risikograd, som, hvis den ikke forhindres, kan føre til døden eller alvorlige kvæstelser.



#### Forsigtig

Signalordet betegner en fare med lav risikograd, som, hvis den ikke forhindres, kan føre til ringe eller moderate kvæstelser.

#### Bemærk

Signalordet henviser til vigtige oplysninger (f.eks. skader på materialer), men ikke til farer.



#### Info

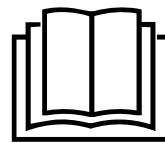
Anvisninger med dette symbol hjælper dig til at udføre dine opgaver hurtigt og sikkert.



#### Følg brugervejledningen

Anvisninger med dette symbol henviser til, at brugsanvisningen skal overholdes.

Den aktuelle version af denne vejledning og EU-overensstemmelseserklæringen kan hentes under følgende link:



TTK 171 ECO



<https://hub.trotec.com/?id=42377>

## Sikkerhed

Læs denne vejledning omhyggeligt igennem før ibrugtagning/ anvendelse af enheden, og opbevar altid vejledningen i umiddelbar nærhed af opstillingsstedet eller på enheden.



#### Advarsel

**Læs alle sikkerhedsadvarsler og anvisninger.**

Manglende overholdelse af advarsler og anvisninger kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

**Gem alle sikkerhedsadvarsler og anvisninger til fremtidig brug.**

Dette værktøj kan anvendes af børn på 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i brugen og farerne, som er forbundet hermed.

Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, der ikke er under opsyn.

- Apparatet må ikke bruges eller opstilles i eksplosionsfarlige rum eller områder.
- Anvend ikke enheden i en aggressiv atmosfære.
- Opstil apparatet på stabilt og bæredygtigt underlag.
- Lad enheden tørre efter en vådrengøring. Brug ikke enheden i våd tilstand.
- Anvend eller betjen ikke enheden med våde eller fugtige hænder.
- Udsæt ikke apparatet for direkte vandstråler.
- Tildæk ikke apparatet under drift!
- Sæt dig ikke på enheden.
- Apparatet er ikke legetøj. Hold børn og dyr på afstand.
- Hold af og til øje med apparatet under drift.
- Kontrollér altid varmekanonen, dens tilbehør og tilslutningsdele for mulige beskadigelser før brug. Defekte apparater eller dele må ikke anvendes.

- Sørg for, at alle el-ledninger, der befinder sig uden for enheden, er beskyttet mod beskadigelser (f.eks. fra dyr). Brug aldrig enheden, hvis der er skader på elledninger eller på stikkontakten!
- Nettilslutningen skal være i overensstemmelse med angivelserne i Teknisk bilag.
- Sæt strømstikket i en stikkontakt, der er korrekt sikret.
- Tag hensyn til enhedens tilslutningseffekt, ledningslængden og anvendelsesformålet, når du vælger forlængerledning til netkablet. Rul forlængerledningen helt ud. Undgå elektrisk overbelastning.
- Anvend aldrig apparatet, hvis der konstateres skader på el-stikket eller el-ledningerne.  
Hvis apparatets tilslutningsledning bliver beskadiget, skal den udskiftes hos producenten eller dennes serviceafdeling eller af en lignende kvalificeret person for at undgå skader.  
Defekte el-ledninger udgør en alvorlig fare for sundheden!
- Ledningen til apparatet skal altid trækkes ud af strømstikket (tag fat omkring netstikket), inden påbegyndelse af vedligeholdelse, pleje og reparationer på apparatet.
- Sluk for apparatet, og tag netkablet ud af el-stikkontakten, når du ikke skal bruge apparatet.
- Overhold ved opstilling af apparatet minimumsafstandene til vægge og genstande såvel som opbevarings- og driftsbetingelserne i henhold til det Tekniske bilag.
- Sørg for, at luftindgange og luftudgange er fri.
- Sørg for, at indsugningssiden altid er fri for snavs og løse genstande.
- Stik aldrig genstande eller lemmer ind i apparatet.
- Fjern ikke sikkerhedsmærker, mærkater eller etiketter fra instrumentet. Hold alle sikkerhedsmærker, mærkater og etiketter i læsbar stand.
- Transportér kun apparatet i opret stilling og med tømt kondensvandsbeholder eller kondensvandsafløbslange.
- Før opbevaring eller transport skal de opsamlede kondensvand tømmes. Drik det ikke. Sundhedsfare!
- Anvend udelukkende originale reservedele, da du ellers ikke er garanteret en funktionel og sikker drift.



### Sikkerhedshenvisninger for apparater med brændbare kølemidler

- Opstil kun apparatet i rum, hvor der ikke kan samle sig evt. kølemiddeltab. Hvis apparatet installeres, drives eller opbevares i ikke ventilerede rum, skal rummene være udformet sådan, at eventuelle kølemiddeltab ikke kan samle sig. Således undgås brand- eller eksplosionsfarer, som opstår på grund af en antændelse af kølemidlet forårsaget af elovne, komfurer eller andre antændelseskilder.
- Opstil kun enheden i rum, hvor der ikke er en antændelseskilde (f.eks. åbne flammer, en tændt gasenhed eller et elektrisk varmeapparat).
- Bemærk, at kølemidlet er lugtfrit.
- Installér kun apparatet i overensstemmelse med de nationale installationsbestemmelser.
- Overhold de lokale forskrifter.
- Overhold de nationale gasforskrifter.
- Installér, betjen og opbevar kun enheden TTK 171 ECO i et rum med et areal på mere end 12 m<sup>2</sup>.
- Opbevar enheden sådan, at der ikke kan opstå mekaniske skader.
- Bemærk, at tilsluttede rørledninger ikke må indeholde nogen antændelseskilde.
- R290 er et kølemiddel, der stemmer overens med de europæiske miljøregler. Dele af kølekredsen må ikke perforeres.
- Vær opmærksom på den maksimale kølemiddelpåfyldningsmængde i de tekniske data.
- Må ikke gennembøres eller brænde på.
- Brug ingen andre midler end de af producenten anbefalede til at accelerere optøningen.
- Alle personer, som arbejder på kølemiddelkredsløbet, skal kunne fremvise en duelighedsattest fra en industriakkrediteret myndighed, som dokumenterer sin kompetence i den sikre brug af kølemidler ved hjælp af en i industrien kendt proces.
- Servicearbejde må kun udføres i overensstemmelse med producentens angivelser. Hvis vedligeholdelses- og reparationsarbejde kræver hjælp af flere personer, skal den person, som er uddannet i håndtering af brændbare kølemidler, permanent føre tilsyn med arbejdet.
- Hele kølemiddelkredsløbet er et vedligeholdelsesfrit, hermetisk lukket system og må kun vedligeholdes eller repareres af et specialfirma for køle- og klimateknik eller af Trotec.

## Tilsigtet brug

Brug kun apparatet til tørring og affugtning af rumluft og overhold de tekniske data.

Med til tilsigtet brug hører:

- affugtning og tørring af:
  - opholdsrum, soveværelser og kælderrum
  - sommerhuse, campingvogne
- Til at holde følgende områder tørre:
  - Lagre, arkiver, laboratorier, garager
  - Omklædningsrum etc.

En anden anvendelse end den tilsigtede anvendelse, betragtes som forkert anvendelse.

## Forkert anvendelse, der med rimelighed kan forudses

- Opstil ikke apparatet på våde eller oversvømmede underlag.
- Læg ikke genstande, som f.eks. tøj, på enheden.
- Anvend ikke apparatet udendørs.
- Brug ikke apparatet i vådrum (f.eks. badeværelser og vaskekældre).
- Dyp aldrig apparatet i vand.
- Foretag ikke selv nogen konstruktionsmæssige ændringer samt til- eller ombygninger på apparatet.

En anden anvendelse end den tilsigtede anvendelse, betragtes som forkert anvendelse.

## Personalets kvalifikationer

Personer, der anvender dette apparat, skal:

- være sig de farer bevidst, der opstår ved arbejde med el-apparater i fugtige miljøer.
- have læst og forstået brugsanvisningen, især kapitlet "Sikkerhed".

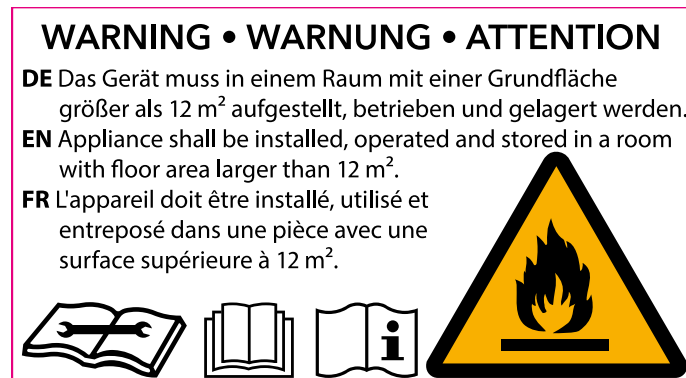
Vedligeholdelsesarbejde, der kræver, at huset skal åbnes, må kun udføres af specialvirksomheder for køle- og klimateknik eller af Trotec.

## Sikkerhedsmærker og skilte på apparatet

### Bemærk

Fjern ikke sikkerhedsmærker, mærkater eller etiketter fra apparatet. Hold alle sikkerhedsmærker, mærkater og etiketter i læsbar stand.

Følgende sikkerhedsmærker og skilte er placeret på apparatet:



Nedenstående information står på tysk, engelsk og fransk på apparatet.

### ADVARSEL

Apparatet skal opstilles, drives og opbevares i et rum med et grundareal på mere end 12 m<sup>2</sup>.

### Følg brugsanvisningen

Dette symbol henviser til, at brugsanvisningen skal overholdes.

### Følg reparationsvejledningen

Bortskaffelses-, vedligeholdelses- og reparationsarbejde på kølemiddelkredsløbet må kun udføres i henhold til producentens forskrifter og af personer med duelighedsattest. En tilsvarende reparationsvejledning kan rekvireres af producenten på forespørgsel.

## Resterende farer



### Fare

#### Naturligt kølemiddel propan (R290)!

H220 – Yderst brandfarlig gas.

H280 – Indeholder gas under tryk; kan eksplodere ved opvarmning.

P210 – Skal holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild samt andre antændelseskilder.

Rygning forbudt.

P377 – Brand af udsivende gas: Må ikke slukkes, indtil utæthed kan fjernes uden risiko.

P410+P403 – Opbevares beskyttet mod sollys på et godt ventileret sted.



### Advarsel mod elektrisk spænding

Arbejde på elektriske komponenter må kun udføres af en autoriseret elektriker!



### Advarsel mod elektrisk spænding

Fare for elektrisk stød!

Apparatet har ikke den relevante kapslingsklasse til anvendelse i vådrum.

Der er fare for elektrisk stød!

Brug aldrig apparatet i vådrum (f.eks. i badeværelser og vaskekældre), og dyp det aldrig ned i vand!



### Advarsel mod elektrisk spænding

Tag stikket ud af stikkontakten, inden arbejde på apparatet påbegyndes!

Berør ikke strømstikket med våde eller fugtige hænder.

Træk ledningen ud af stikkontakten ved at tage fat i stikket – ikke i ledningen.



### Advarsel

Der kan udgå farer fra denne varmekanon, hvis den anvendes fagligt ukorrekt eller utilsigtet af personer, der ikke er blevet instrueret i brugen! Overhold personalekvalifikationerne!



### Advarsel

Instrumentet er ikke legetøj og skal opbevares utilgængeligt for børn!



### Advarsel

Fare for kvælning!

Lad ikke emballagematerialet ligge og flyde. Det kan blive et farligt legetøj for børn.

### Bemærk

Anvend ikke apparatet uden isat luftfilter på luftindgangen!

Uden luftfilter bliver apparatets indre stærkt tilsmudset, derved kan ydeevnen blive reduceret og apparatet blive beskadiget.

## Forholdsregler i nødstilfælde

1. Sluk for apparatet.
2. Afbryd enhedens forbindelse til nettilslutningen: Træk ledningen ud af stikkontakten ved at tage fat i stikket – ikke i ledningen.
3. Tilslut ikke en defekt enhed til el-nettet igen.

## Oplysninger om enheden

### Beskrivelse af enheden

Apparatet sørger for automatisk luftaffugtning af lokaler ved hjælp af kondenseringsprincippet.

Ventilatoren suger den fugtige luft i lokalet ind gennem luftindgangen via luftfiltret, fordampere og den bagvedliggende kondensator. Luften nedkøles til under dugpunktet på den kolde fordamper. Vanddampen i luften sætter sig som kondensvand eller rim på fordampers lameller. I kondensatoren opvarmes den affugtede, afkølede luft let og blæses ud igen. Den behandlede, tørrere luft blandes igen med luften i lokalet. Luftfugtigheden i opstillingsrummet reduceres, fordi apparatet permanent sørger for cirkulation af luften i lokalet.

Afhængig af lufttemperaturen og den relative luftfugtighed drypper det kondenserede vand permanent eller kun i de periodiske afslutningsfaser fra den integrerede afløbsstuds og ned i kondensvandsbeholderen nedenunder. Beholderen er udstyret med en svømmer til måling af påfyldningsniveauet.

Apparatet er udstyret med en automatisk afrimningsfunktion. Afrimningen foregår elektronisk via recirkulation.

Når kondensvandsbeholderens maksimumniveau er nået, eller hvis kondensvandsbeholderen er sat forkert i, lyser kondensvandsbeholderens kontrollampe (se kapitlet Betjening). Kompressor og ventilator slukker. Kondensvandsbeholderens kontrollampe slukkes først, når den tømte kondensvandbeholder sættes i igen.

Kondensvandet kan også ledes bort gennem en slange på kondensvandstilslutningen.

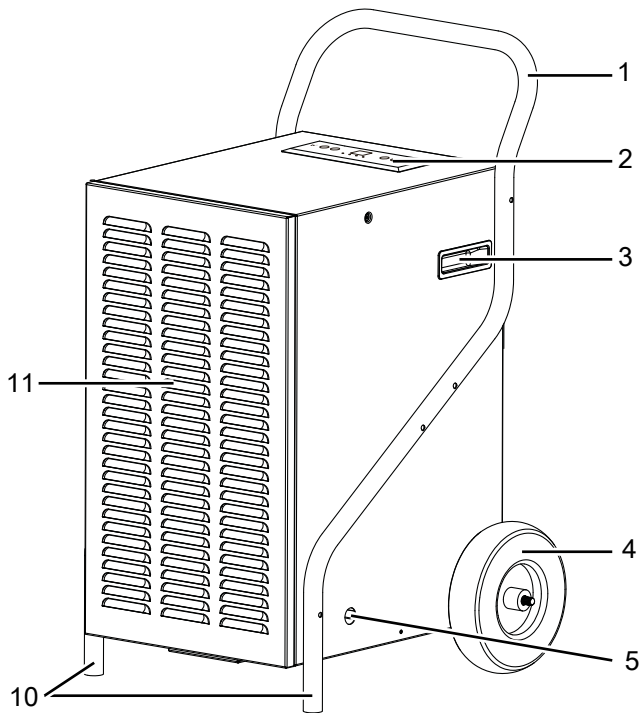
Derudover kan man vælge sætte en luftslangetilslutning (ekstraudstyr) på til punktvis tilførsel med tør luft eller til hulrumstørring.

Apparatet kan sænke den relative luftfugtighed ned til ca. 30 %.

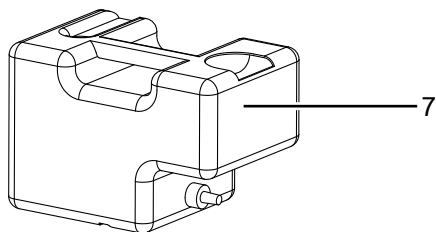
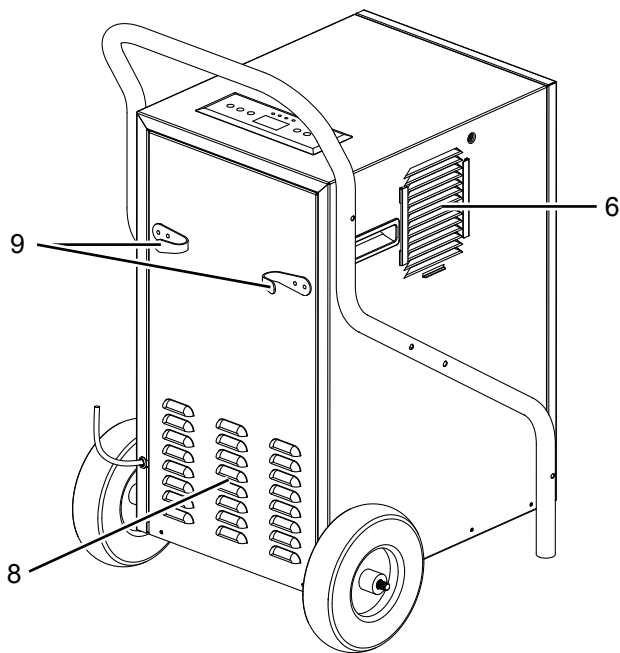
På grund af den varmeafgivelse, der finder sted under driften, kan temperaturen i lokalet stige lidt.

Derudover kan apparatet tændes og slukkes automatisk med tidsforsinkelse. Hertil kan timetallet programmeres i trin á 1 time (1 til 24 timer).

**Billede af apparatet**



Nr.	Betegnelse
1	Transporthåndtag
2	Betjeningslement
3	Grebfordybning
4	Transporthjul
5	Tilslutning kondensvandsafløbslange
6	Luftudgang
7	Kondensvandsbeholder
8	Ventilationsslidser
9	Netkabelholder
10	Fod
11	Luftindgang med luftfilter



## Transport og opbevaring

### Bemærk

Hvis du opbevarer eller transporterer apparatet på ukorrekt vis, kan apparatet blive beskadiget. Overhold instruktionerne for transport og opbevaring af værktøjet.

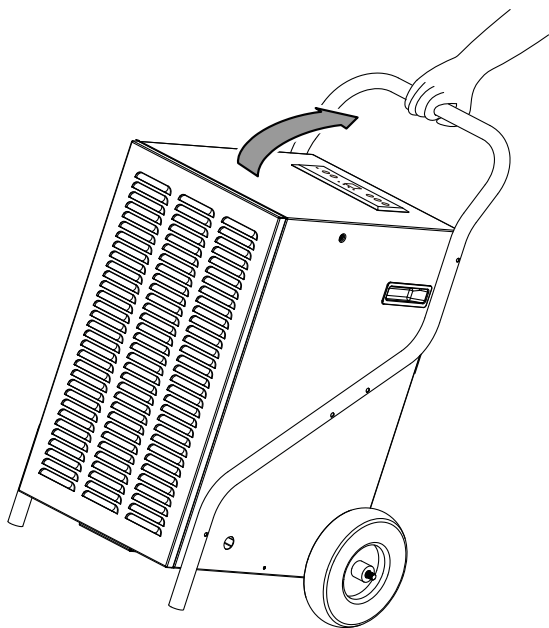
### Transport

Bemærk, at der evt. findes ekstra transportforskrifter for enheder med brændbart kølemiddel. Placeringen af udstyret eller det maksimale antal dele, der kan transporteres sammen, fremgår af de transportforskrifter, der skal anvendes.

Apparatet er udstyret med transporthjul og et transporthåndtag, så det er lettere at transportere.

Vær opmærksom på følgende henvisninger, **før** apparatet transporteres:

- Sluk for apparatet.
- Træk ledningen ud af stikkontakten ved at tage fat i stikket – ikke i ledningen.
- Tøm resten af kondensvandet ud af apparatet og kondensvand-afløbsslangen (se kapitlet Vedligeholdelse).
- Træk ikke i el-ledningen.



- Rul kun apparatet på faste og ensartede overflader.

Vær opmærksom på følgende henvisninger **efter** enhver transport af apparatet:

- Stil apparatet oprejst efter transporten.

## Opbevaring

Vær opmærksom på følgende henvisninger **før** enhver opbevaring:

- Tøm resten af kondensvandet ud af apparatet og kondensvand-afløbsslangen (se kapitlet Vedligeholdelse).
- Træk ledningen ud af stikkontakten ved at tage fat i stikket – ikke i ledningen.

Når du ikke anvender apparatet, skal du overholde følgende betingelser:

- Opbevar kun enheden i rum, hvor der ikke er en antændelseskilde (f.eks. åbne flammer, en tændt gasenhed eller et elektrisk varmeapparat).
- Opbevar apparatet tørt og beskyttet mod frost og stærk varme.
- Monter apparatet i opret position og på et sted, der er beskyttet mod støv og direkte sollys.
- Beskyt evt. apparatet mod indtrængende støv med en afdækning.
- Stil ikke andre apparater eller genstande på enheden, da den vil kunne tage skade.

## Montering og ibrugtagning

### Medfølger ved levering

- 1 x apparat
- 1 x transporthåndtag
- 2 x fod
- 2 x transporthjul
- 1 x kondensvandsafløbsslange, længde: 2 m, diameter: 11 mm
- 12 x skruer
- 4 x møtrikker
- 8 x spændeskiver
- 1 x betjeningsvejledning

### Udpakning af apparatet

1. Åbn kassen og tag apparatet ud.
2. Fjern emballagen fuldstændigt fra apparatet.
3. Rul netkablet helt ud. Kontrollér, at netkablet ikke er beskadiget; sørg for ikke beskadige det, når det rulles op.

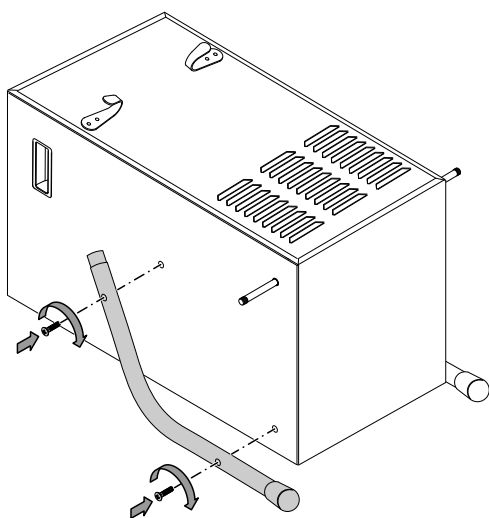
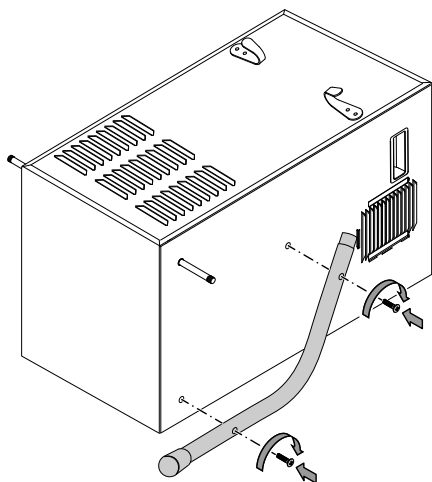
## Montering

Brug værktøj, der er egnet til arbejdet.

### Montering af ståfodder

Inden apparatet tages i brug første gang, skal begge støttefodder monteres på apparatet. Gå frem på følgende måde:

1. Læg apparatet på forsiden.
2. Monter begge støttefodder (10) hver med to skruer på siden af apparatet. Støttefodderne skal hænge ud over undersiden af apparatet.



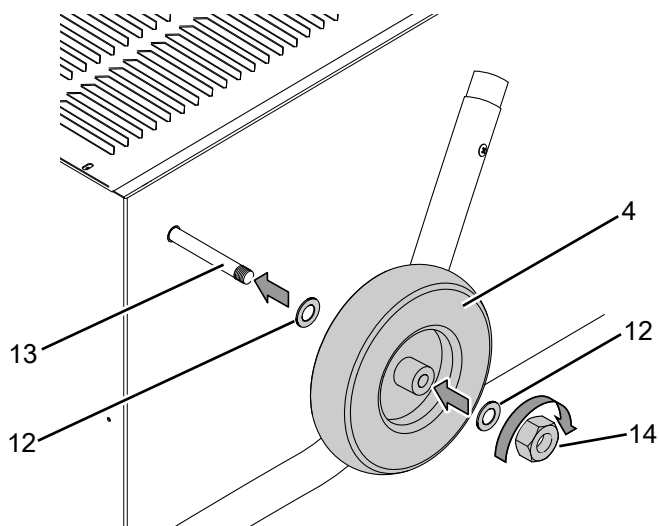
3. Monter efterfølgende transporthjulene.

### Montering af transporthjul

Inden apparatet tages i brug første gang, skal transporthjulene og akslen monteres på apparatet. Gå frem på følgende måde:

✓ Apparatet ligger på siden.

1. Fastgør en underlagsskive (12) på akslen (13).
2. Fastgør et transporthjul (4) foran underlagsskiven.
3. Fastgør endnu en underlagsskive (12) foran transporthjulet (4).
4. Fastgør transporthjulet (4) på akslen med en møtrik (14).

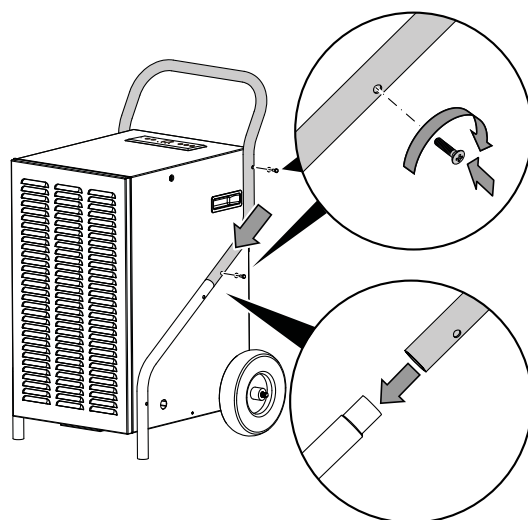


5. Gentag forløbet på den anden side af akslen.
6. Rejs apparatet lodret op efter montering af transporthjul og ståfodder.

### Montering af transporthåndtag

Inden apparatet tages i brug første gang, skal transporthåndtaget monteres på apparatet. Gå frem på følgende måde:

1. Monter transporthåndtaget (1) med to skruer på begge støttefodder (10).

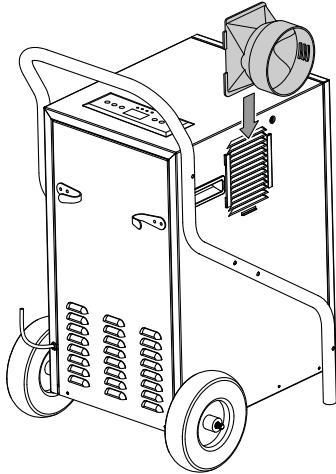




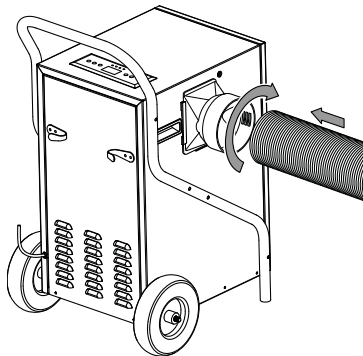
### Tilslut luftrransportslange (ekstraudstyr)

Tilslut slangeadapteren (ekstraudstyr) og luftslangen (se ekstraudstyr til efterbestilling) for en punktvis tilførsel af tør luft hhv. hulrumstørring.

1. Skub slangeadapteren ind i skinnerne på udblæsningsåbningen (6).

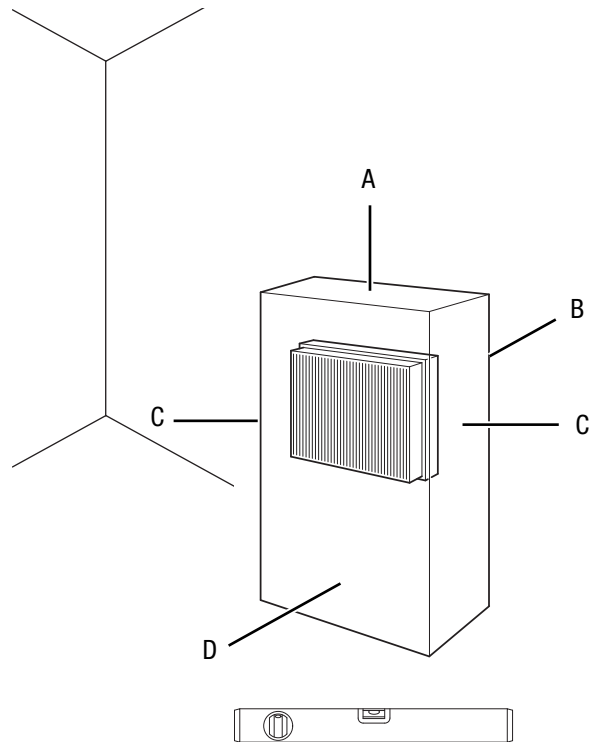


2. Tilslut luftrransportslangen



### Ibrugtagning

Overhold minimumafstandene til vægge og genstande ved opstilling af enheden, som beskrevet i kapitlet Teknisk bilag.



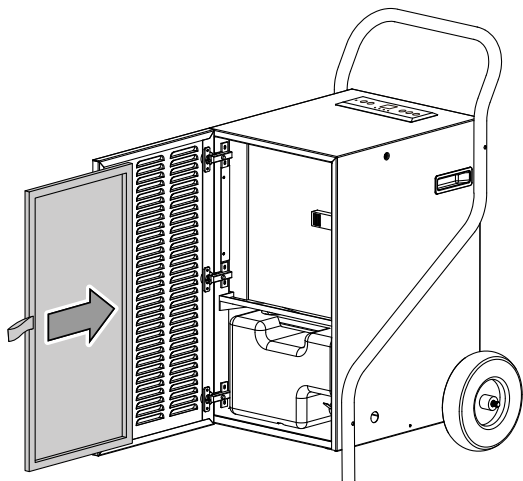
- Kontroller netkablets tilstand, før du tager apparatet i brug igen. Kontakt kundeservice, hvis du ikke er sikker på, at det er i orden.
- Opstil kun enheden i rum, hvor der ikke kan samle sig evt. kølemiddeltab.
- Opstil kun enheden i rum, hvor der ikke er en antændelseskilde (f.eks. åbne flammer, en tændt gasenhed eller et elektrisk varmeapparat).
- Opstil apparatet på stabilt og bæredygtigt underlag.
- Undgå snublefælder ved udlægning af netkablet eller andre elkabler, især ved opstilling af apparatet midt i rummet. Anvend kabelbroer.
- Sørg for, at forlængerledninger er rullet helt ud.
- Sørg for at holde tilstrækkelig med afstand til varmekilder ved opstilling af apparatet.
- Sørg for, at gardiner eller andre genstande ikke blokerer luftens strømning.

## Montering af luftfilter

### Bemærk

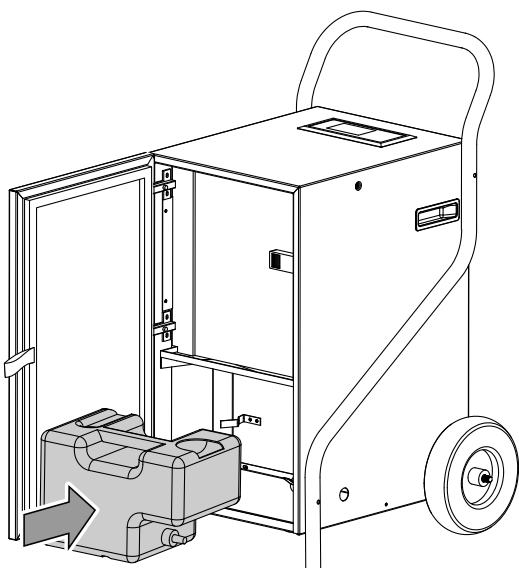
Anvend ikke apparatet uden isat luftfilter på luftindgangen!  
Uden luftfilter bliver apparatets indre stærkt tilsmudset, derved kan ydeevnen blive reduceret og apparatet blive beskadiget.

- Kontrollér, at luftfilteret er monteret inden apparatet tændes.



## Montering af kondensvandsbeholder

- Kontrollér, at svømmeren er sat korrekt i kondensvandsbeholderen.
- Kontrollér, at kondensvandsbeholderen er tom og sat korrekt i.

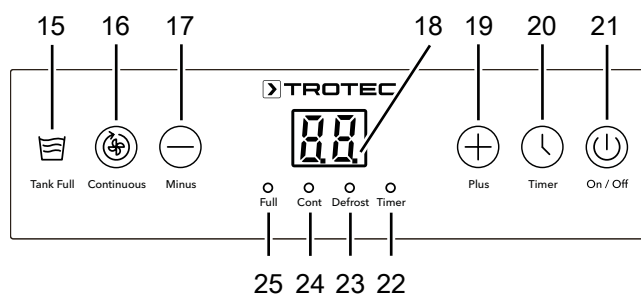


## Betjening

### Bemærk:

- Undgå åbne døre og vinduer.
- Når der er tændt for apparatet, arbejder det fuldautomatisk.
- Kompressoren tilsluttes også efter ca. 3 minutter.
- Ventilatoren bliver ved med at køre i affugtningsdrift, også efter den indstillede nominelle værdi er nået, og til apparatet slukker.

### Betjeningselementer



Nr.	Betegnelse	Betydning
15	LED <i>Tank full</i>	Vises, når kondensvandsbeholderen er fuld, eller hvis den ikke er sat rigtigt ind.
16	Knappen <i>Continuous</i>	Knap til valg af driftstypen <i>Permanent drift</i>
17	Knappen <i>Minus</i>	Sænkning af den ønskede relative rumluftfugtighed (20 % til 90 % i 5 %-trin) Sænk værdien i trin á 1 time (1 til 24 timer) ved timerprogrammeringen.
18	Segmentdisplay	Visning af den aktuelle rumluftfugtighed Visning af den ønskede rumluftfugtighed Visning af timetal under programmering af timeren
19	Knappen <i>Plus</i>	Øg den ønskede relative luftfugtighed i rummet (20 % til 90 % i 5%-trin) Øg værdien i trin á 1 time (1 til 24 timer) ved timerprogrammeringen.
20	Knappen <i>Timer</i>	Aktivering hhv. deaktivering af timer-funktionen <i>Automatisk tænding</i> Aktivering hhv. deaktivering af timer-funktionen <i>Automatisk slukning</i>
21	Knappen <i>On/Off</i>	Tænd eller sluk for apparatet
22	LED <i>Timer</i>	Lyser, når timeren til automatisk slukning/tænding er aktiveret
23	LED <i>Defrost</i>	Vises ved løbende, automatisk afrimning
24	LED <i>Continuous</i>	Lyser i driftstilstanden <i>Permanent drift</i>
25	LED <i>Full</i>	Vises, når kondensvandsbeholderen er fuld, eller hvis den ikke er sat rigtigt ind.



### Advarsel mod elektrisk spænding

Fare for elektrisk stød!

Apparatet har ikke den relevante kapslingsklasse til anvendelse i vådrum.

Der er fare for elektrisk stød!

Brug aldrig apparatet i vådrum (f.eks. i badeværelser og vaskekældre), og dyp det aldrig ned i vand!

### Sådan tændes apparatet

Når apparatet er stillet op som beskrevet i kapitlet om montering og ibrugtagning, er det driftsklart og kan tændes.

1. Tryk på knappen *On / Off* (21).
  - ⇒ Apparatet starter med affugtningen i permanent drift.
2. Tryk igen på knappen *On / Off* (21).
  - ⇒ Kompressoren slukker.
  - ⇒ På displayet vises symbolet - -.
  - ⇒ Instrumentet skifter til standby-modus.
  - ⇒ Ventilatoren fortsætter i efterløbsdrift i ca. 1 minut og slukker derefter.

### Permanent drift

Apparatet affugter konstant luften uafhængigt af rummets relative luftfugtighed.

I denne driftstilstand kan den ønskede, relative rumluftfugtighed ikke indstilles.

1. Tryk på knappen *Continuous* (16).
  - ⇒ LED'en *Continuous* (24) lyser.
  - ⇒ Segmentvisningen (18) viser den aktuelle relative luftfugtighed i rummet.
  - ⇒ Driftstilstanden *Permanent drift* er valgt.



### Info

I permanent drift kan afløbsslangen tilsluttes kondensvandsafløbet, så kondensvandet afledes konstant.

### Indstilling af den ønskede, relative luftfugtighed i rummet

Den ønskede, relative rumluftfugtighed kan forudindstilles.

1. Tryk i givet fald på knappen *Continuous* (16) for at deaktivere permanent drift.
  - ⇒ LED'en *Continuous* (24) slukker.
2. Tryk gentagne gange på knappen *Minus* (17) hhv. *Plus* (19) for at indstille den ønskede relative rumluftfugtighed. Der lyder en signaltone ved hvert tryk på en knap. Du kan også holde den tilsvarende knap nede for at indstille den ønskede relative rumluftfugtighed. Indstillingsområdet ligger på mellem 20 % og 90 % i trin på 5 %.
  - ⇒ Den ønskede luftfugtighed vises i ca 5 s i segmentvisningen (18).

Apparatet er i funktion indtil den ønskede, relative luftfugtighed i rummet nås. Hvis den ønskede relative luftfugtighed i rummet overskrides, starter kompressoren og ventilatoren igen.

### Indstilling af timer

Timeren kan fungere på to måder:

- Automatisk tænding efter et forudindstillet antal timer.
- Automatisk slukning efter et forudindstillet antal timer.

Funktionen kan indstilles i alle driftstilstande og i Standby-drift.

Timetallet kan programmeres i trin á 1 time (1 til 24 timer).

### Bemærk

Apparatet må ikke anvendes uden tilsyn i et frit tilgængeligt rum, når timeren er aktiv.

### Memory-funktion

Efter en strømafbrydelse under driften tænder apparatet automatisk igen. De valgte indstillinger er gemt.

### Automatisk stopfunktion

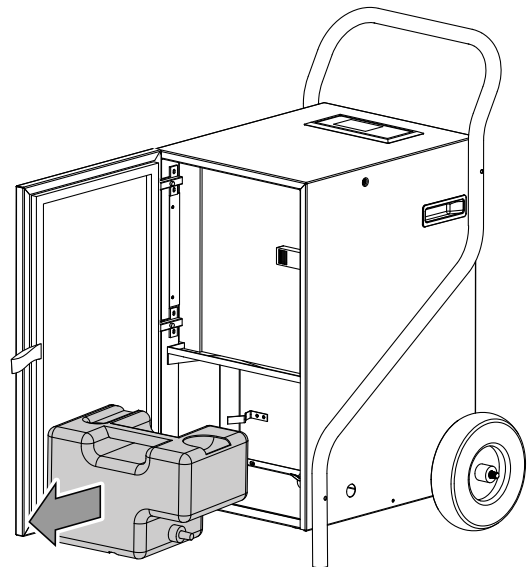
Når vandbeholderen er fuld, hvis den er sat forkert i, eller hvis den relative luftfugtighed i rummet er nået, stopper apparatet automatisk.

### Drift med slange på kondensvandstilslutningen

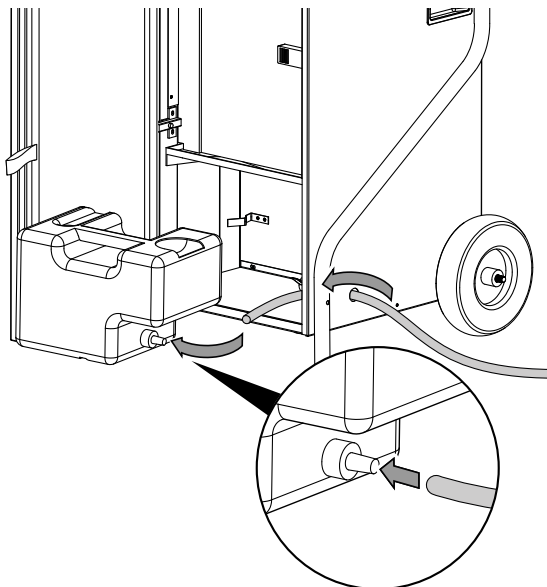
Ved længere tids brug, eller ved affugtning uden opsyn, skal den medfølgende kondensafledningslange kobles til apparatet.

- ✓ Den medfølgende slange ligger parat.
- ✓ Apparatet er slukket.

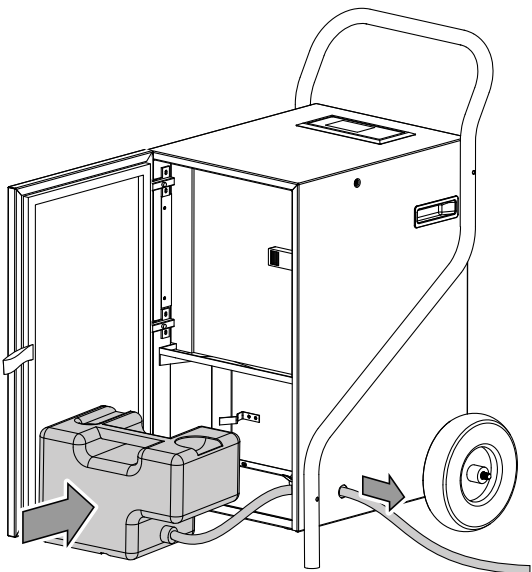
1. Åbn for luftindgangen (11).
2. Tag vandbeholderen ud af apparatet.



3. Skub kondensvandsafløbsslangen igennem røret til kondensvandsafløbsslangen (5) og skub slangenden fast på slangestudsens.



4. Sæt vandbeholderen ind i apparatet igen og luk for luftindgangen (11).



5. Før den anden af slangens ender til et egnet afløb (f.eks. en afløbsrist eller en tilstrækkelig stor opsamlingsbeholder). Pas på, at slangen ikke er bukket. Fjern slangen og luk slangestudsens med proppen, når du igen ønsker at opsamle kondensvandet i kondensvandbeholderen. Lad slangen tørre, inden den gemmes bort. Slangen kan tilsluttes i alle driftstilstande i permanent drift.

### Automatisk afisning

Ved lave omgivelsestemperaturer kan fordampere is til under affugtningen. Apparatet gennemfører herefter en automatisk afrimning. Under afrimningsfasen afbrydes affugtningen kortvarigt. Ventilatoren kører videre.

LED'en *Defrost* (23) lyser.

Varigheden for afrimningen kan variere. Sluk **ikke** for apparatet under den automatiske afisning. Træk **ikke** stikket ud af stikkontakten.

### Automatisk tænding

✓ Apparatet er slukket.

1. Tryk på knappen *Timer* (20).

⇒ LED'en *Timer* (22) lyser.

2. Indstil det ønskede timetal med knapperne *Minus* (17) og *Plus* (19).

⇒ I segmentvisningen (18) vises timetallet i 5 sekunder.

⇒ Timeren er indstillet til det ønskede timetal.

⇒ Apparatet tændes efter det på forhånd indstillede tidsrum.

Henvisninger vedr. automatisk tænding:

- Ved en afbrydelse af spændingsforsyningen, slettes indstillingerne for den automatiske tænding.
- Manuel tilkobling af apparatet deaktiverer den automatiske tilkobling.
- Når du vælger timetallet **0**, er timeren slukket.

### Automatisk slukning

✓ Apparatet er tændt.

1. Tryk på knappen *Timer* (22).

⇒ LED'en *Timer* (22) lyser.

2. Indstil det ønskede timetal med knapperne *Minus* (17) og *Plus* (19).

⇒ I segmentvisningen (18) vises timetallet i ca. 5 sekunder.

⇒ Timeren er indstillet til det ønskede timetal.

⇒ Apparatet slukkes efter det på forhånd indstillede tidsrum.

Information vedr. automatisk slukning:

- Ved tryk på knappen *On / Off* (21) deaktiveres den automatiske slukning.

### Temperaturvisning

Ved siden af rumluftfugtigheden kan den aktuelle rumtemperatur også vises i segmentdisplayet (18). Gå frem på følgende måde:

1. Tryk på knappen *Timer* (20) i 5 sekunder.

⇒ Den aktuelle rumtemperatur vises i segmentdisplayet (18).

2. Vent i 10 sekunder.

⇒ Den aktuelle relative rumluftfugtighed vises i segmentvisningen (18).

## Efter afsluttet anvendelse



### Advarsel mod elektrisk spænding

Berør ikke strømstikket med våde eller fugtige hænder.

- Sluk apparatet.
- Træk ledningen ud af stikkontakten ved at tage fat i stikket – ikke i ledningen.
- Fjern om nødvendigt kondensvandsafløbslangen samt den restvæske, der befinder sig i den.
- Tøm i givet fald kondensvandsbeholderen.
- Rengør instrumentet, som beskrevet i kapitlet Vedligeholdelse.
- Opbevar apparatet som beskrevet i kapitlet Transport og opbevaring.

## Tilbehør, som kan bestilles



### Advarsel

Brug kun tilbehør og ekstraudstyr, som er anført i denne vejledning.

Brug af andet tilbehør end det, som er anbefalet i vejledningen, kan medføre personskaade.

Betegnelse	Varenummer
Luftfilter (filter-fleece)	7.710.000.826
Kondensvandspumpe ekstern	6.100.003.020
Slangeadapter TTK 171 ECO	7.331.001.160
Lufttransportslange	6.100.001.125

## Fejl og driftsforstyrrelser

Enheden er kontrolleret flere gange i løbet af produktionen for fejlfri funktion. Hvis der alligevel opstår funktionsfejl, skal du kontrollere enheden ud fra følgende liste.

### Bemærk

Vent mindst 3 minutter efter alt vedligeholdelses- og reparationsarbejde. Tænd først derefter enheden igen.

### Apparatet kan ikke tændes:

- Kontrollér nettilslutningen
- Kontrollér netkablet og netstikket for beskadigelser.
- Kontroller netsikringen i bygningen.
- Kontroller kondensvandsbeholderens påfyldningsniveau, og tøm den om nødvendigt. LED'erne *Tank Full* (15) og *Full* (25) må ikke lyse.
- Kontrollér, at kondensvandsbeholderen er monteret korrekt.
- Kontroller lokalets temperatur. Overhold apparatets tilladte driftsområde i henhold til de tekniske data.

### Apparatet arbejder, men der dannes ikke kondensvand:

- Kontrollér, at kondensvandsafløbslangen sidder korrekt.
- Kontrollér svømmeren i kondensvandsbeholderen for snavs. Rengør kondensvandsbeholderen efter behov. Svømmeren skal kunne bevæge sig.
- Kontroller lokalets temperatur. Overhold apparatets tilladte driftsområde i henhold til de tekniske data.
- Kontroller, at den relative luftfugtighed i lokalet stemmer overens med de tekniske data.
- Kontroller luftfiltret for snavs. Rengør eller udskift luftfiltret efter behov.
- Kontroller kondensatoren udefra for snavs (se kapitlet Vedligeholdelse). Få en specialvirksomhed eller Trotec til at rense en snavset kondensator.
- Ved anvendelse af kondensvandspumpen: Kontrollér kondensvandsbeholderen og slangerne for tilsmudsninger.

### Apparatet støjer eller vibrerer:

- Kontroller, om apparatet står opret og er opstillet stabilt.

### Der løber kondensvand ud:

- Kontrollér apparatet for utætheder.

### Kompressoren starter ikke:

- Kontroller lokalets temperatur. Overhold apparatets tilladte driftsområde i henhold til de tekniske data.
- Kontroller, at den relative luftfugtighed i lokalet stemmer overens med de tekniske data.
- Kontrollér, om kompressorens overophedningsbeskyttelse er blevet udløst. Kobl apparatet fra lysnettet og lad det køle af i ca. 10 minutter, før du kobler det til lysnettet igen.
- Apparatet gennemfører eventuelt en automatisk afrimning. Under den automatiske afrimning finder affugtning ikke sted.

### Apparatet bliver meget varmt, støjer og ydelsen forringes:

- Kontrollér luftindgangene og luftfiltret for snavs. Fjern udvendigt snavs.
- Kontrollér apparatet udefra for tilsmudsninger (se kapitlet Vedligeholdelse). Lad en specialvirksomhed for køle- og klimateknik eller Trotec rense apparatet indvendigt, hvis det er snavset.

### Apparatet fungerer ikke fejlfrit efter udført kontrol:

Kontakt kundeservice. Send i givet fald apparatet til reparation hos en specialvirksomhed for køle- og klimateknik eller hos Trotec.

## Vedligeholdelse

## Vedligeholdelsesintervaller

Vedligeholdelses- og serviceinterval	Før hver ibrugtagning	Efter behov	Mindst hver 2. uge	Mindst hver 4. uge	Mindst hver 6. måned	Mindst én gang om året
Kontrollér luftindgangen og -udgangen for snavs og fremmedlegemer, og rengør om nødvendigt	X			X		
Udvendig rengøring		X				X
Visuel kontrol af apparatet indvendigt for snavs		X				X
Kontrollér luftfilter for snavs og fremmedlegemer, og rengør eller udskift den om nødvendigt	X		X			
Udskift luftfilter					X	
Kontrollér for skader	X					
Kontrollér fastgørelsesbolte		X				X
Prøvedrift						X
Tømning og rengøring af kondensvandbeholder og/eller afløbsslange		X				

## Vedligeholdelses- og serviceprotokol

Apparattype: .....

Apparatnummer: .....

Vedligeholdelses- og serviceinterval	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Kontroller luftindgangen og -udgangen for snavs og fremmedlegemer, og rengør om nødvendigt																
Kontrollér luftfilter for snavs og fremmedlegemer, og rengør eller udskift den om nødvendigt																
Udvendig rengøring																
Visuel kontrol af apparatet indvendigt for snavs																
Udskift luftfilter																
Kontrollér fastgørelsesbolte																
Prøvedrift																
Tømning og rengøring af kondensvandbeholder og/eller afløbsslange																
Bemærkninger																

1. Dato: .....	2. Dato: .....	3. Dato: .....	4. Dato: .....
Underskrift: .....	Underskrift: .....	Underskrift: .....	Underskrift: .....
5. Dato: .....	6. Dato: .....	7. Dato: .....	8. Dato: .....
Underskrift: .....	Underskrift: .....	Underskrift: .....	Underskrift: .....
9. Dato: .....	10. Dato: .....	11. Dato: .....	12. Dato: .....
Underskrift: .....	Underskrift: .....	Underskrift: .....	Underskrift: .....
13. Dato: .....	14. Dato: .....	15. Dato: .....	16. Dato: .....
Underskrift: .....	Underskrift: .....	Underskrift: .....	Underskrift: .....

## Aktiviteter før start på vedligeholdelse



### Advarsel mod elektrisk spænding

Berør ikke strømstikket med våde eller fugtige hænder.

- Sluk for apparatet.
- Træk ledningen ud af stikkontakten ved at tage fat i stikket – ikke i ledningen.



### Advarsel mod elektrisk spænding

**Opgaver, som kræver, at apparatet åbnes, må kun udføres af autoriserede fagfolk eller af Trotec.**

## Kølemiddelkredsløb



### Fare

#### Naturligt kølemiddel propan (R290)!

H220 – Yderst brandfarlig gas.

H280 – Indeholder gas under tryk; kan eksplodere ved opvarmning.

P210 – Skal holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild samt andre antændelseskilder.

Rygning forbudt.

P377 – Brand af udsivende gas: Må ikke slukkes, indtil utæthed kan fjernes uden risiko.

P410+P403 – Opbevares beskyttet mod sollys på et godt ventileret sted.

- Hele kølemiddelkredsløbet er et vedligeholdelsesfrit, hermetisk lukket system og må kun vedligeholdes eller repareres af et specialfirma for køle- og klimateknik eller af Trotec.

## Sikkerhedsmærker og skilte på apparatet

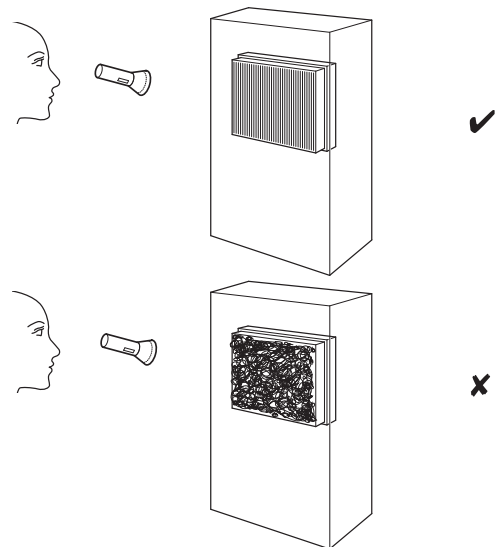
Kontroller jævnligt sikkerhedsmærkerne og skiltene på apparatet. Udskift ulæselige sikkerhedsmærker!

## Rengøring af huset

Rengør kabinettet med en blød, let fugtig, fnugfri klud. Sørg for, at der ikke kommer fugt ind i huset. Sørg for, at fugt ikke kan komme i kontakt med elektriske komponenter. Brug ikke aggressive rengøringsmidler som f.eks. rengøringspray, opløsningsmidler, alkoholholdige rengøringsmidler eller skuremidler til at fugte kluden.

## Visuel kontrol af apparatet indvendigt for snavs

1. Fjern luftfiltret.
2. Lys med en lommelygte ind i apparatets åbninger.
3. Kontrollér apparatet indvendigt for snavs.
4. Hvis du kan se et tykt lag støv, skal du lade en specialvirksomhed for køle- og klimateknik eller Trotec rengøre apparatet indvendigt.
5. Sæt luftfiltret i igen.



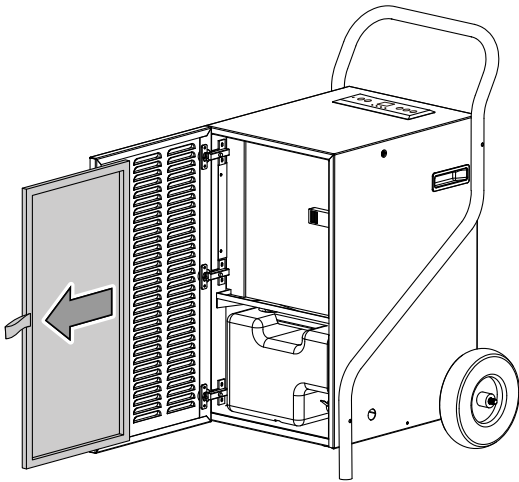
## Rengøring af luftfilter

### Bemærk

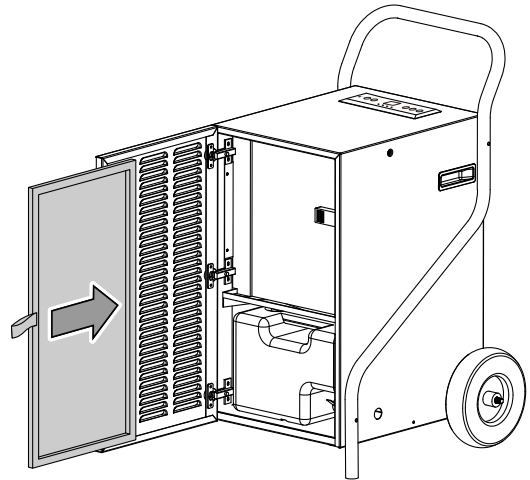
Kontrollér, at luftfiltret hverken er opslidt eller beskadiget. Hjørnerne og kanterne på luftfiltret må ikke være deformerede eller afrundede. Kontrollér, at luftfiltret er ubeskadiget og tørt, før du sætter det i igen!

Luftfiltret skal rengøres, når det bliver snavset. Dette viser sig f.eks. i form af reduceret effekt (se kapitlet Fejl og driftsforstyrrelser).

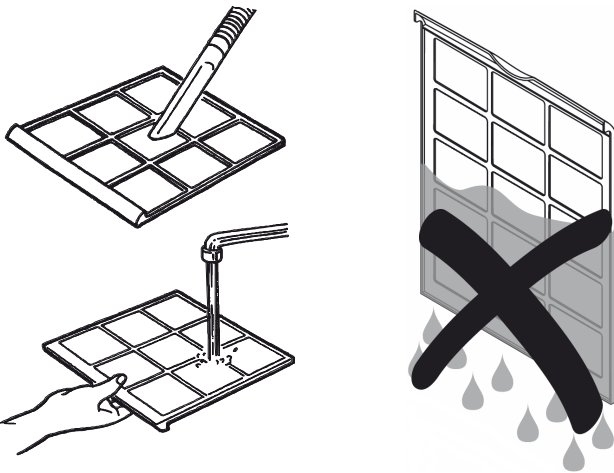
1. Tag luftfilteret ud af apparatet.



3. Lad filtret tørre helt igennem. Sæt aldrig et vådt filter i apparatet.
4. Sæt luftfilteret ind i apparatet igen.



2. Gør filteret rent med en blød, fnugfri, let fugtet klud. Hvis filteret er meget snavset gøres det rent med varmt vand blandet med et neutralt rengøringsmiddel.

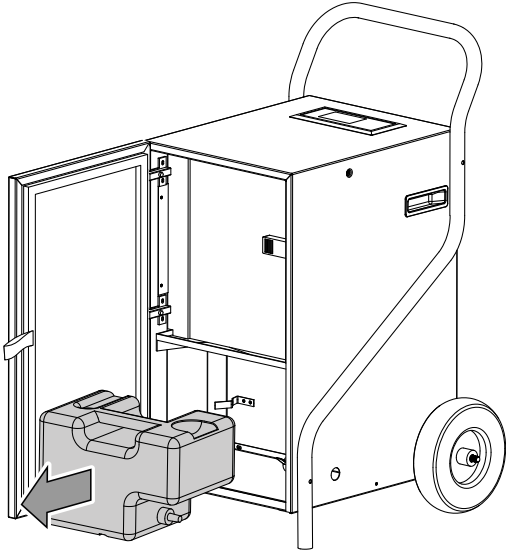




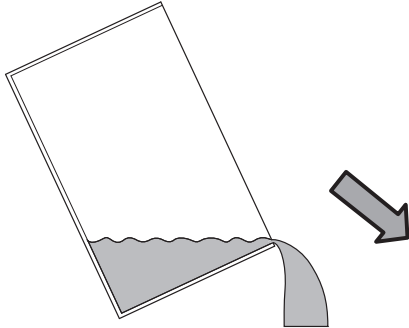
## Tømning af kondensvandsbeholder

Hvis kondensvandsbeholderen er fuld eller ikke indsat korrekt, lyser LED'erne *Tank Full* (15) og *Full* (25). Kompressor og ventilator slukker.

1. Tag kondensvandsbeholderen ud af apparatet.

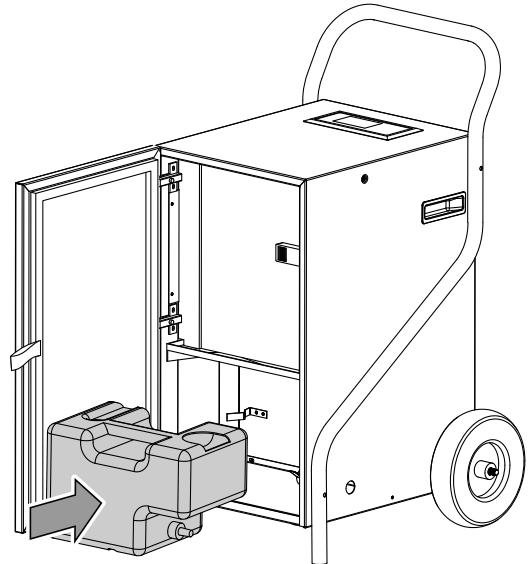


2. Tøm kondensvandsbeholderen i et afløb eller en køkkenvask.



3. Skyl beholderen med rent vand. Gør jævnligt beholderen rent med et mildt rengøringsmiddel (brug ikke skyllemiddel!).

4. Sæt kondensvandsbeholderen ind i apparatet igen. Sørg for ikke at beskadige svømmeren, når kondensvandsbeholderen tages ud og sættes i igen. Sørg for, at svømmeren er korrekt placeret. Sørg også for at kondensvandsbeholderen sættes korrekt i, ellers tænder apparatet ikke igen.



## Aktiviteter efter vedligeholdelsen

Hvis du ønsker at fortsætte med at bruge apparatet:


- Tilslut apparatet igen ved at sætte netstikket i stikkontakten.

Hvis du ikke bruger apparatet i længere tid:

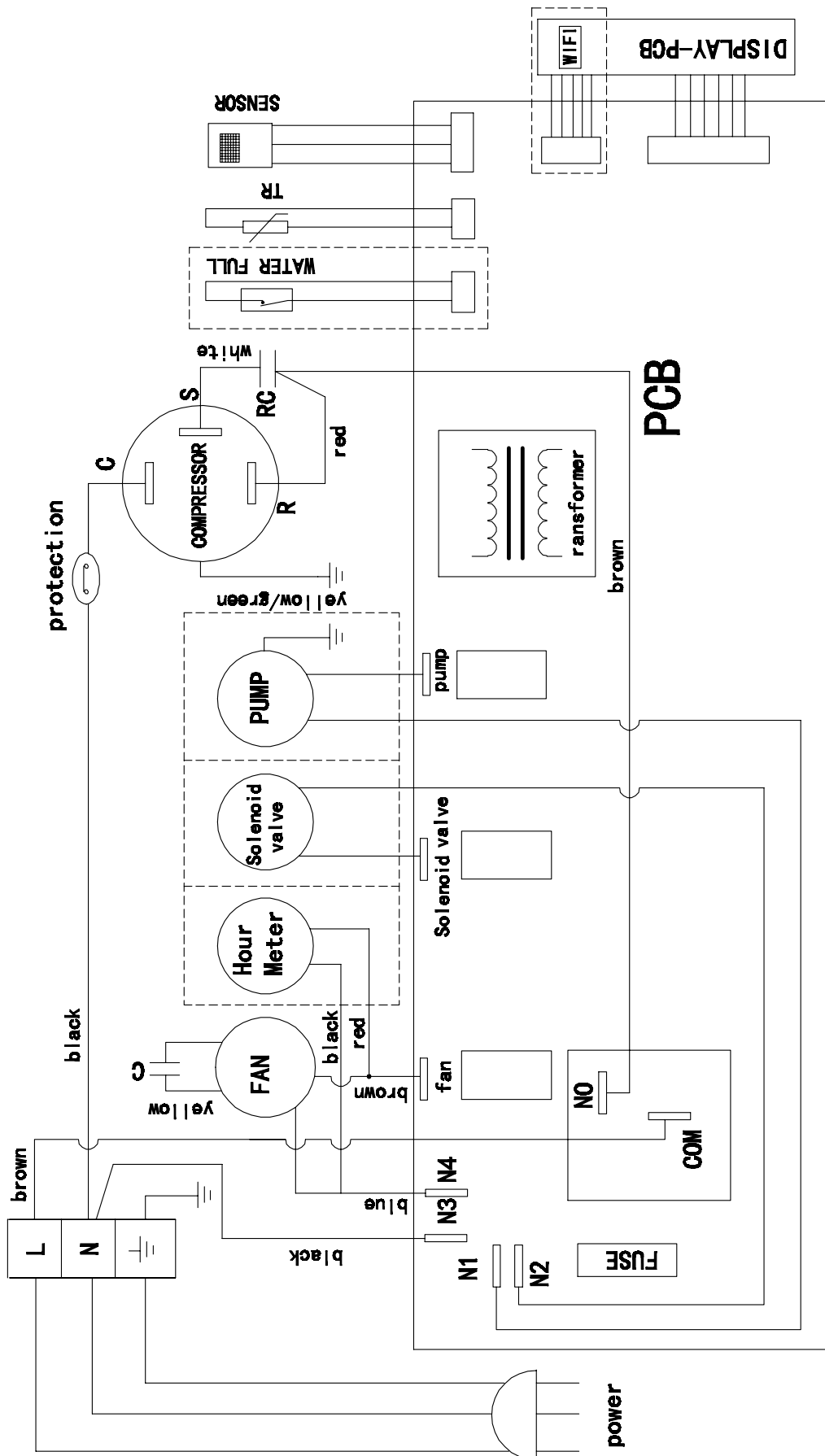
- Opbevar apparatet som beskrevet i kapitlet Transport og opbevaring.

## Teknisk bilag

### Tekniske specifikationer

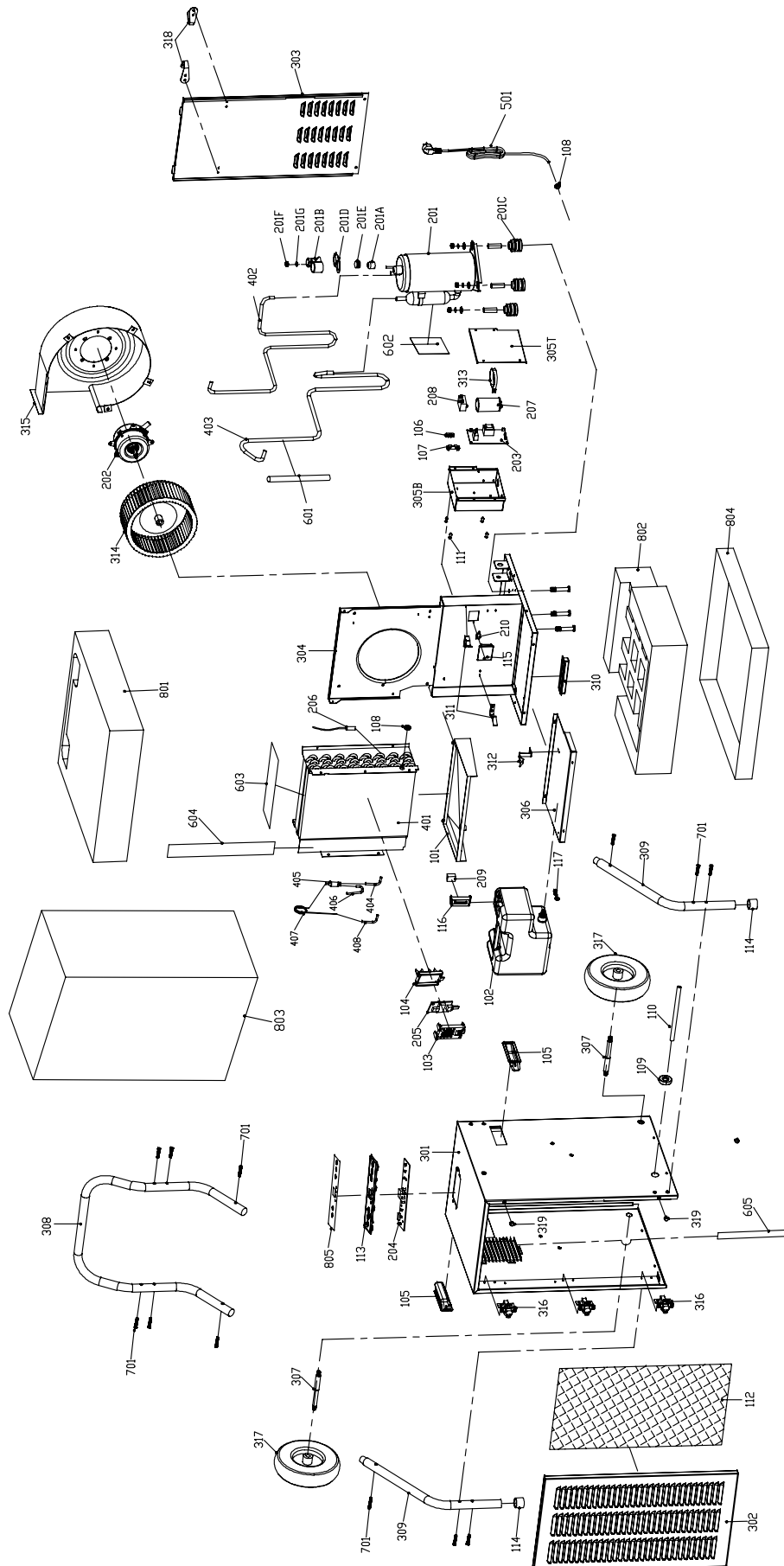
Parametre	Værdi
<b>Model</b>	<b>TTK 171 ECO</b>
Affugtningskapacitet, maks.	52 l / 24 h
Affugtningskapacitet @ 30 °C og 80 % r.f.	51 l / 24 h
Luftmængde	450 m <sup>3</sup> /h
Arbejdsområde (temperatur)	5 °C til 30 °C
Arbejdsområde (relativ luftfugtighed)	20 % til 90 % r.f.
Tryk ved indsugningsside	0,7 MPa
Tryk ved udgangsside	3,2 MPa
Tilladt tryk maks.	3,2 MPa
Nettilslutning	220 – 240 V / 50 Hz
Effektforbrug maks.	650 W
Nominel strøm	2,7 A
Sikring 	T 3,15 A / 250 V AC
Kapslingsklasse	IPX0
Kølemiddel	R290
Kølemiddelmængde	230 g
GWP-faktor	3
CO <sub>2</sub> -ækvivalent	0,00069 t
Vandbeholder	5,5 l
Lydtryksniveau	52 dB(A)
Mål (længde x bredde x højde)	525 x 490 x 900 mm
Minimumsafstand til vægge og genstande	A: for oven 50 cm B: bagtil 50 cm C: på siden 50 cm D: foran 50 cm
Vægt	40 kg

Strømskema



**Reservedelsoversigt og reservedelsliste**

**Bemærk:** Reservedelens positionsnumre er ikke de samme som positionsnumrene for komponenterne, der anvendes i brugsanvisningen.



NO.	SPARE PART	NO.	SPARE PART	NO.	SPARE PART
101	Plastic Water Tray	202	Motor	315	Volute
102	Water Tank	203	PCB Board	316	Hinge
103	Sensor Cover	204	Display Board	317	Big Wheel
104	Sensor Bottom Plate	205	Humidity Sensor	318	Hook
105	Recessed Handle	206	Temperature Sensor	401	Exchanger
106	Pressing Block Cover	207	Compressor Capacitor	402	High Voltage Tube
107	Pressing Block Bottom	208	Motor Capacitor	403	Low Voltage Tube
108	Ø 10 Protective Ring	209	Float	404	Liquid Inlet Tube
109	Ø 30 Protective Ring	210	Magnetic Switch	405	Triplet Filter
110	Hose	301	Side Plate	406	Fill Up Tube
112	Filter	302	Front Plate	407	Capillary
113	Plastic Control Panel	303	Back Plate	408	Discharge Pipe
114	Rubber Pipe Sleeve	304	Base Plate	501	Power Cord
115	Fixed Metal	305B	PCB Box	601	Heat Insulation Sleeve
116	Float Fixing Bracket	305T	PCB Cover	602	Reservoir Foam
117	Rubber cover	306	Water Tank Pallet	603	Sealness Foam
201	Compressor	307	Wheel Axle	604	Water-proof Foam
201A	Overload	308	Transport Handle	605	Air Outlet
201B	Cover	309	Side Bracket	701	M6 Cross Bolt
201C	Crash Pad	310	Bottom Plate	801	PE Foam Package Up
201D	Cover Spacer	311	Locator Card	802	PE Foam Package Down
201E	Spring Washer	312	Locator Card Of Bottom Tank	803	Carton
201F	Nut	313	Capacitor Clip	804	Bottom Of Carton
201G	Nut Spacer	314	Centrifugal Fan	805	Soft Control Panel

## Bortskaffelse

Bortskaf altid emballagen miljørigtigt og i henhold til gældende nationale regler om bortskaffelse.



— Symbolet med en skraldespand med en streg over på et elektro- eller elektronikapparat stammer fra direktiv 2012/19/EU. Det betyder, at dette apparat ikke må bortskaffes med husholdningsaffaldet efter endt levetid. Der er indsamlingssteder, hvor elektro- og elektronikapparater indsamles gratis i nærheden af din bopæl. Du finder adressen hos din kommune. I mange EU-lande kan du også få oplysninger om andre muligheder for tilbagelevering på hjemmesiden <https://hub.trotec.com/?id=45090>. Ellers bedes du henvende dig til en officiel genbrugsvirksomhed, som er godkendt i dit land.

Den sorterede indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr giver mulighed for genbrug, materialeudnyttelse hhv. andre former for værdiudvinding af gamle apparater. Samtidig skal affaldssorteringen bidrage til at undgå negative følger for mennesker og miljø, som bortskaffelsen af apparaterne og de muligvis farlige stoffer disse indeholder, kan medføre.

Få bortskaffet kølemidlet propan, som befinder sig i apparatet, korrekt af firmaer med en tilsvarende certificering i henhold til bestemmelserne i den nationale lovgivning (europæisk affaldskatalog 160504).

Trotec GmbH

Grebener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ [info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)